EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

8.9.2005 PE 362.565v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-128

Udkast til betænkning **(PE 360.152v01-00)**
Ewa Klamt
Grønbog om en EU-metode til at styre økonomisk migration
2005/2059(INI))

Forslag til beslutning

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 1
Led 1 a (nyt)

- der henviser til verdenserklæringen om menneskerettigheder, især artikel 13,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 2
Led 1 b (nyt)

- der henviser til den europæiske menneskerettighedskonvention, især artikel 8 om retten til respekt for privatliv og familieliv,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 3
Led 1 c (nyt)

- der henviser til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, især artikel 15 om erhvervsfrihed og ret til at arbejde,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 4
Punkt A

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 5
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til Den Europæiske Unions forpligtelse til hurtigst muligt at få fastlagt en konkret europæisk immigrationspolitik,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 6
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at princippet om økonomisk indvandring bør betragtes som et middel til at sætte en stopper for udnyttelse af betrængte ulovlige indvandrere, der er nødsaget til at arbejde sort for at overleve, og som et middel til mere effektivt at bekæmpe menneskehandel ved at åbne op for lovlig immigration,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 7
Punkt A c (nyt)

Ac. der henviser til, at en eupæisk immigrationspolitik først og fremmest bør være baseret på respekten for menneskets grundlæggende rettigheder i overensstemmelse med de eksisterende internationale konventioner,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 8
Punkt A d (nyt)

Ad. der henviser til prognoserne for den europæiske erhvervsaktive befolknings aldring og truslen på længere sigt mod solidariteten mellem generationerne i Europa, hvilket vil skabe nye behov for arbejdskraft, såvel faglært som ufaglært, i alle EU's medlemsstater,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 9
Punkt A e (nyt)

Ae. der henviser til, at eksamensbeviser ikke bør være det eneste kriterium for fastlæggelsen af en jobsøgendes kvalifikationsniveau, og at dette kriterium under ingen omstændigheder kan danne grundlag for en økonomisk migrationspolitik,

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 10
Punkt A f (nyt)

Af. der henviser til, at Den Europæiske Union har udviklet sig fra at være oprindelsessted til bestemmelsessted med hensyn til immigration,

Or.en

Ændringsforslag af Rosa Díez González, Antonio Masip Hidalgo og Javier Moreno Sánchez

Ændringsforslag 11
Punkt B

udgår

Or.es

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 12
Punkt B

B. der henviser til, at en ændring i indvandringspolitikken i en medlemsstat ***kan påvirke*** migrationsstrømmene og udviklingen i andre medlemsstater***, hvilket i endnu højere grad bør tilskynde os til at vedtage en fælles immigrationspolitik***,

Or.fr

Ændringsforslag af Rosa Díez González, Antonio Masip Hidalgo og Javier Moreno Sánchez

Ændringsforslag 13
Punkt B a (nyt)

Ba. der henviser til, at Unionen i sin egenskab af et område uden indre grænser er nødsaget til at vælge en fælles, sammenhængende og effektiv strategi for overvågning af de ydre grænser og udforme en fælles visa-, asyl- og indvandringspolitik;

Or.es

Ændringsforslag af Frederika Brepoels

Ændringsforslag 14
Punkt B b (nyt)

Bb. der henviser til, at en sådan diversificeret politik påvirker konkurrencestillingen mellem virksomhederne i Den Europæiske Union,

Or.nl

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 15
Punkt C

C. der er overbevist om, at EU som et område uden indre grænser skal anvende en fælles, sammenhængende og effektiv tilgang med hensyn til sikring af de ydre grænser, der kan garantere et sikkert europæisk samfund, og at der bør udarbejdes en fælles politik for visa, asyl og indvandring bygget på gensidig solidaritet***; at denne politik bør respektere de grundlæggende rettigheder og omfatte bekæmpelse af diskrimination, racisme og fremmedhad***,

Or.fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 16
Punkt C

C. der er overbevist om, at EU som et område uden indre grænser skal anvende en fælles, sammenhængende og effektiv tilgang med hensyn til sikring af de ydre grænser, ***(tekst udgår)*** og at der bør udarbejdes en fælles politik for visa, asyl og indvandring ***for at opnå en global, velafbalanceret og menneskelig regulering af migrationsstrømmen***,

Or.fr

Ændringsforslag af Cem Özdemir

Ændringsforslag 17
Punkt C

C. der er overbevist om, at EU som et område uden indre grænser skal anvende en fælles, sammenhængende og effektiv tilgang med hensyn til sikring af de ydre grænser, der kan garantere et sikkert europæisk samfund, og at der bør udarbejdes en fælles politik for visa, asyl og indvandring bygget på gensidig ***respekt og*** solidaritet,

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 18
Punkt C

C. der er overbevist om, at EU som et område uden indre grænser skal anvende en fælles, sammenhængende og effektiv tilgang med hensyn til sikring af de ydre grænser, der kan

garantere et sikkert europæisk samfund, og at der bør udarbejdes en fælles politik for visa, asyl og indvandring bygget på gensidig solidaritet ***og i overensstemmelse med internationale forpligtelser***,

Or.en

Ændringsforslag af Frederika Brepoels

Ændringsforslag 19
Punkt C a (nyt)

Ca. der henviser til, at direktivet om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding træder i kraft i januar 2006, og at dette direktiv fastsætter, at tredjelandsstatsborgere kan opnå status som fastboende udlænding og som følge heraf kan opnå opholdsret i en anden medlemsstat, hvis de har haft lovligt ophold i en medlemsstat i fem år;

Or.nl

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 20
Punkt D

D. der mener, at den økonomiske indvandring er ***blevet en økonomisk nødvendighed***,

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 21
Punkt D

D. der mener, at den økonomiske indvandring er en ***stor*** udfordring for EU***, der har brug for et fælles tiltag i modsætning til en rent national vision med hensyn til spørgsmålet om indvandring***,

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 22
Punkt D a (nyt)

Da. der henviser til, at den økonomiske indvandring har vist sig at have en positiv indvirkning på arbejdsmarkedet (dynamik) og bør derfor hilses velkommen som en mulighed snarere end defineres som et sikkerhedsspørgsmål,

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 23
Punkt D b (nyt)

Db. der henviser til, at politik vedrørende økonomisk indvandring bør knyttes sammen med Lissabonstrategien og den europæiske beskæftigelsesstrategi,

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 24
Punkt E

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Cem Özdemir

Ændringsforslag 25
Punkt E

E. der er overbevist om, at foranstaltninger, der skal regulere lovlig indvandring og integration, bør suppleres af foranstaltninger, der kan sikre de ydre grænser, en ***forsvarlig*** tilbagesendelsespolitik***, en politik der sikrer reintegrering af de migranter, der sendes tilbage,*** og bekæmpelse af ***(tekst udgår)***, menneskehandel og udnyttelse af indvandrere til sort arbejde,

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 26
Punkt F

F. der er overbevist om, at det er nødvendigt at gennemføre strategier til virkeliggørelse af fuldstændig integration, hvis en politik vedrørende lovlig indvandring skal lykkes***, hvilket især indebærer ret til adgang til uddannelse, sundhed, bolig og, om nødvendigt, gratis retshjælp***,

Or.fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 27
Punkt F

F. der er overbevist om, at det er nødvendigt at gennemføre ***mere målrettede*** strategier til virkeliggørelse af fuldstændig integration, hvis en politik vedrørende lovlig indvandring skal lykkes***, eftersom immigrations- og integrationspolitikken er uadskillige***,

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 28
Punkt F

F. der er overbevist om, at det ***ligeledes*** er nødvendigt at gennemføre ***en alsidig integrationsstrategi omfattende diverse sociale, økonomiske og samfundsrelaterede foranstaltninger, samt iværksætte introduktionsprogrammer og sprogkurser***, hvis en politik vedrørende lovlig indvandring skal lykkes,

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 29
Punkt F a (nyt)

Fa. der henviser til nødvendigheden af at sikre fuld respekt for retten til et familieliv for enhver lovlig migrant, der er bosiddende på Den Europæiske Unions territorium, i overensstemmelse med den europæiske menneskerettighedskonvention, og nødvendigheden af at revidere direktivet om familiesammenføring for at sikre respekten for denne ret,

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 30
Punkt G

G. der er bevidst om, at Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters samarbejde med ***hjemlandene*** er af ***væsentlig*** betydning på dette område ***og bør suppleres af en reel fælles udviklingspolitik***,

Or.fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 31
Punkt G

G. der er bevidst om, at Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters samarbejde med hjem- og transitlandene er af stor betydning på dette område***, og at der bør udvikles reelle partnerskaber på grundlag af en mere intensiv dialog***,

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 32
Punkt G a (nyt)

Ga. der henviser til, at alle medlemsstater bør ratificere den internationale konvention om beskyttelse af vandrende arbejdstageres og deres familiemedlemmers rettigheder,

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 33
Punkt G b (nyt)

Gb. der henviser til, at ulovlig beskæftigelse er den største attraktion for ulovlig indvandring, og at medlemsstaterne derfor bør udfolde flere bestræbelser på at bekæmpe ulovlig beskæftigelse og afskrække og straffe personer, der beskæftiger ulovlige migranter,

Or.en

Ændringsforslag af Martine Roure og Adeline Hazan

Ændringsforslag 34
Punkt G c (nyt)

Gc. der henviser til, at overvejelserne vedrørende økonomisk migration under ingen omstændigheder bør reduceres til en vurdering af behovet for arbejdskraft på det europæiske arbejdsmarked, men bør ligeledes udvides til overvejelser om lovlig indvandring som svar på alles og - i første indstans - migranternes egne forventninger,

Or.fr

Ændringsforslag af Mario Borghezio

Ændringsforslag 35
Punkt 1

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 36
Punkt 1

1. beklager, at Rådet har besluttet at bibeholde reglerne om enstemmighed og høringsprocedure inden for hele området for lovlig indvandring; ***mener derimod, at den eneste måde, hvorpå der kan vedtages en effektiv og gennemsigtig lovgivning på området, er ved anvendelse af den fælles beslutningsprocedure;***

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 37
Punkt 1 a (nyt)

1a. minder om, at migranterne i stor udstrækning har bidraget og stadig bidrager til velfærden og den økonomiske, kulturelle og sociale udvikling i Den Europæiske

Unions medlemsstater;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 38
Punkt 2

2. ***beklager***, at det indtil nu ikke er lykkedes Rådet at fastlægge en fælles indvandringspolitik***, og at det først og fremmest koncentrerer sig om de repressive aspekter af denne politik (aftaler om tilbagetagelse, grænsekontrol...)***;

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 39
Punkt 2 a (nyt)

2a. mener, at den nuværende indvandringspolitik, der er baseret på en kontingentering af indvandrerstrømmene og en kvantificering af kvoterne, har forårsaget en stigning af den ulovlige indvandring, og dette har generelt bidraget til en deregulering og forværring af arbejdsmarkedet i medlemslandene;

Or.it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 40
Punkt 2 b (nyt)

2b. foreslår en radikal ændring med henblik på at udvide antallet af lovlige indrejsemuligheder i Den Europæiske Union for således at undgå oprettelse af midlertidige indvandrercentre uden for Unionen og demed en eksternalisering af grænserne;

Or.it

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 41
Punkt 3

3. understreger, at den egentlige udvikling af en fælles ***(tekst udgår)*** indvandringspolitik med respekt for de grundlæggende rettigheder er et prioriteret mål for den europæiske integration***, hvilket specielt blev påpeget i Haag-programmet fra den 4.-5. november 2004***;

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 42
Punkt 3

3. understreger, at den egentlige udvikling af en fælles asyl- og indvandringspolitik med respekt for de grundlæggende rettigheder ***og internationale forpligtelser*** er et prioriteret mål for den europæiske integration;

Or.en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 43
Punkt 3 a (nyt)

3a. mener, at de vandrende arbejdstagere med henblik på at fremme disses sociale og politiske integration bør have lige rettigheder; opfordrer derfor medlemsstaterne, Kommissionen og Rådet til at tage de nødvendige skridt for at anerkende retten til at stemme ved lokale og europæiske valg til de indvandrere, som har været fast bosiddende i Den Europæiske Union i mindst tre år;

Or.it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 44
Punkt 3 b (nyt)

3b. opfordrer medlemsstaterne til at udforme særlige opholdstilladelser til fremme af jobsøgning;

Or.en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 45
Punkt 3 c (nyt)

3c. understreger, at alle arbejdssøgende bør have samme rettigheder, uanset om de har unionsborgerskab eller ej;

Or.en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 46
Punkt 3 d (nyt)

3d. anmoder Kommissionen om i sine beslutninger og rammeafgørelser at tage højde for samtlige bestemmelser i den internationale konvention om beskyttelse af alle vandrende arbejdstageres og deres familiemedlemmers rettigheder, der blev vedtaget af FN's generalforsamling den 18. december 1990;

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 47
Punkt 3 e (nyt)

3e. forkaster ideen om midlertidig indvandrercentre og bekræfter, at der ikke bør være strafferetlige sanktioner (som f.eks. begrænsning af den personlige frihed) for at straffe en administrativ lovovertrædelse (som f.eks. ulovlig indrejse på et lands område eller udløb af opholdstilladelsen);

Or.it

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 48
Punkt 4

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 49
Punkt 4

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 50
Punkt 4

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 51
Punkt 5

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 52
Punkt 5

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 53
Punkt 5

5. ***opfordrer medlemsstaterne til ufortøvet at fjerne alle hindringer for fri bevægelighed***

for EU-borgere;

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 54
Punkt 6

6. mener, at EU's indvandringspolitik skal udformes ved hjælp af en global og sammenhængende tilgang, ***og at den under ingen omstændigheder bør baseres på de vandrende arbejdstageres nytteværdi***;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 55
Punkt 6 a (nyt)

6a. er modstander af en sektorbestemt strategi for økonomisk migration, da en sådan strategi kun vil give adgang for kvalificerede migranter, samtidig med at den vil være diskriminerende og føre til "håndplukning" af de højst kvalificerede i tredjelande;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 56
Punkt 6 b (nyt)

6b. kræver, at der udarbejdes en fælles indvandringspolitik for at sætte en stopper for den udbredte udnyttelse af en arbejdskraft, der er meget udsat på grund af mangelen på lovlige muligheder for indvandring;

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 57
Punkt 6 c (nyt)

6c. støtter den mulighed, der er nævnt i Kommissionens grønbog, der går ud på at skabe

en fælles ramme af minimumsbestemmelser for indrejse af tredjelandsborgere med henblik på lønnet beskæftigelse og uafhængig beskæftigelse, og mener, at det er nødvendigt at udarbejde en fælles ramme af minimumsbestemmelser for indrejse af indvandrere af sociale årsager og under alle omstændigheder andre årsager end økonomiske;

Or.it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 58
Punkt 7

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Cem Özdemir og Jean Lambert

Ændringsforslag 59
Punkt 7

7. mener, at det er nødvendigt at styrke solidariteten, særlig med de nye medlemsstater, hvad angår ***udarbejdelse af integrationsforanstaltninger for migranter***;

Or.en

Ændringsforslag af Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Ændringsforslag 60
Punkt 7

7. mener, at det er nødvendigt at styrke solidariteten***, hvad angår teknisk og finansiel bistand,*** særlig med de nye medlemsstater ***og med de medlemsstater, der rammes hårdest af følgerne af en omfattende ulovlig indvandring***, ***for at beskytte*** de ydre grænser og ***bekæmpe*** den ulovlige indvandring;

Or.es

Ændringsforslag af Barbara Kudrycka

Ændringsforslag 61
Punkt 7

7. mener, at det er nødvendigt at styrke solidariteten, ***(tekst udgår)*** hvad angår sikring af de ydre grænser***, hjemsendelsespolitik, integration og flygtninge, især med henblik på de nye finansielle overslag 2007-2013***;

Or.en

Ændringsforslag af Cem Özdemir og Jean Lambert

Ændringsforslag 62
Punkt 8

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 63
Punkt 8

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Ændringsforslag 64
Punkt 8 a (nyt)

8a. gør opmærksom på de mangelfulde ressourcer, som politimyndighederne ved visse grænsestationer, der er af afgørende betydning for Unionens ydre grænser, råder over, og som allerede er blevet påtalt af repræsentanter for politiet; anmoder derfor om, at medlemsstaterne bevilger kontrolstationerne de tekniske midler og det personale, der er påkrævet for at sikre, at arbejdet udføres effektivt;

Or.es

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 65
Punkt 9

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 66
Punkt 9

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan, Rosa Díez González, Antonio Masip Hidalgo og Javier Moreno Sánchez

Ændringsforslag 67
Punkt 9

9. fastslår, at ***de legaliseringsforanstaltninger, der undtagelsesvis er gennemført i en række EU-medlemsstater, har ført til store fremskridt med hensyn til bekæmpelsen af sort arbejde og integration af ulovlige indvandrere i samfundet, således at udnyttelse af disse indvandrere har kunnet undgås***;

Or.es

Ændringsforslag af Cem Özdemir og Jean Lambert

Ændringsforslag 68
Punkt 9

9. fastslår, at massereguleringer ***skal skabe fremtidsmuligheder for ulovlige migranter og ikke erstatte vigtige politiske tiltag*** til bekæmpelse af ulovlig indvandring eller passende ***midler*** til ***rekruttering af*** økonomiske migranter;

Or.en

Ændringsforslag af Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Ændringsforslag 69
Punkt 9

9. fastslår, at massereguleringer hverken udgør en foranstaltning til bekæmpelse af ulovlig indvandring eller et passende middel til at rekruttere økonomiske migranter ***eller et gyldigt middel til at bekæmpe udnyttelsen af ulovlige indvandreres arbejdskraft***;

Or.es

Ændringsforslag af Romano Maria La Russa

Ændringsforslag 70
Punkt 9

9. fastslår, at massereguleringer hverken udgør en foranstaltning til bekæmpelse af ulovlig indvandring eller et passende middel til at rekruttere økonomiske migranter; ***tværtimod kan de i visse tilfælde forhindre en gradvis integrationsproces;***

Or.it

Ændringsforslag af Adeline Hazan, Rosa Díez González, Antonio Masip Hidalgo og Javier Moreno Sánchez

Ændringsforslag 71
Punkt 9 a (nyt)

9a. mener, at organiseret indvandring bør prioriteres i en generel europæisk strategi for økonomisk migration, og at der især bør satses på at forbedre de bilaterale aftaler med oprindelseslandene vedrørende håndteringen af migrationsstrømmen;

Or.es

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 72
Punkt 9 b (nyt)

9b. henstiller til Kommissionen og medlemsstaterne at tage højde for de forhold, der bydes de migranter, der allerede befinder sig på Den Europæiske Unions territoriu (asylansøgere, vandrende arbejdstageres familiemedlemmer, studerende, ulovlige indvandrere...), og som allerede bidrager til den europæiske økonomis velstand, uden at dette anerkendes legalt;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 73
Punkt 10

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 74
Punkt 10

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Frederika Brepoels

Ændringsforslag 75
Punkt 10

10. ***(tekst udgår)*** mener, at medlemsstaterne må gå nye veje ***i første række*** i den økonomiske politik og i beskæftigelses- og familiepolitikken for at kunne ***løse de økonomiske problemer og problemet med den stadig ældre befolkning i Europa***; ***økonomisk migration kan i anden række yde et bidrag hertil;***

Or.nl

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 76
Punkt 10

10. understreger, at økonomisk migration ***er en del af løsningen*** på det europæiske aldringsproblem ***og de*** økonomiske problemer; mener, at medlemsstaterne må gå nye veje i den økonomiske politik og i ***beskæftigelsespolitikken, herunder tiltag med henblik på at forene arbejds- og familieliv,*** for at kunne klare udfordringerne i en globaliseret verden;

Or.en

Ændringsforslag af Cem Özdemir og Jean Lambert

Ændringsforslag 77
Punkt 10

10. understreger, at økonomisk migration ***er et middel til at løse og ikke*** en løsning på det europæiske aldringsproblem eller på økonomiske problemer; mener, at medlemsstaterne må gå nye veje i den økonomiske politik og i beskæftigelses- og familiepolitikken for at kunne klare ***Lissabon-strategiens udfordringer***;

Or.en

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 78
Punkt 10

10. understreger, at økonomisk migration ***ikke er den eneste*** løsning på det europæiske aldringsproblem eller på økonomiske problemer; mener, at medlemsstaterne må gå nye veje i den økonomiske politik og i beskæftigelses- og familiepolitikken for at kunne klare udfordringerne i en globaliseret verden;

Or.fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 79
Punkt 10 a (nyt)

10a. henstiller til Rådet at tage de initiativer, der er nødvendige for at sikre, at de ansvarlige for indvandring i hver medlemsstat har samme rang og tilhører samme ministerielle departement for at fremme informationsudvekslingen og en bedre koordinering af politikken;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 80
Punkt 11

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 81
Punkt 11

udgår

Or.it

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 82
Punkt 12

udgår

Or.it

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 83
Punkt 12

12. ***nærer bekymring over, at der i visse*** associerings- og samarbejdsaftaler***, som indgås med tredjelande***, ***medtages*** klausuler for hele styringen af migrationsstrømmene og tilbagetagelsespligten i tilfælde af ulovlig indvandring; ***minder om, at denne form for aftaler skal baseres på fuldstændig respekt for menneskerettighederne i tredjelandene;***

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 84
Punkt 12 a (nyt)

12a. anmoder EU's medlemsstater om hurtigst muligt at ratificere FN's konvention om beskyttelse af alle vandrende arbejdstageres og deres familiers rettigheder, som til nu ikke er blevet ratificeret af en eneste medlemsstat;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 85
Punkt 12 b (nyt)

12b. beklager, at grønbogen om økonomisk migration udelukkende betragter migranternes situation efter afslutningen af deres arbejdskontrakt som et spørgsmål om deres tilbagevenden til hjemlandet;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 86
Punkt 13

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 87
Punkt 13

udgår

Or.it

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 88
Punkt 13 a (nyt)

13a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at iværksætte kampagner, som øger befolkningens bevidsthed om og kendskab til politikken for lovlig indvandring og de positive følger heraf, for at fjerne borgernes frygt og give et positivt billede af indvandringen;

Or.fr

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 89
Punkt 13 b (nyt)

13b. opfordrer Kommissionen til at udarbejde et forslag til direktiv om fastsættelse af tilstrækkelige minimumsbetingelser for indrejsetilladelse til tredjelandsborgere, der ønsker at arbejde på Den Europæiske Unions område med det hovedformål at åbne op for lovlige indvandringsmuligheder;

Or.it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 90
Punkt 13 c (nyt)

13c. mener, at et sådant lovgivningsinitiativ bør fastlægge en samlet - og ikke sektorbestemt - lovgivningsramme;

Or.it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 91
Punkt 13 d (nyt)

13d. mener, at det pågældende forslag bør fastlægge forpligtelser til over for de udenlandske statsborgere at anvende samme regler, for så vidt angår aflønning, social sikring og arbejdsbetingelser, som fastlagt for nationale arbejdstagere i den nationale lovgivning og de kollektive lønaftaler;

Or.it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 92
Punkt 13 e (nyt)

13e. mener i denne forbindelse, at vilkårene for de udenlandske arbejdstagere, der er bosiddende i et tredjeland, ikke i sig selv udgør nogen konkurrencefordel og dermed ikke berettiger til anvendelse af princippet om fællesskabspræference, som tværtimod ville virke som en uberettiget offentlig indblanding i det private økonomiske initiativ;

Or.it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 93
Punkt 13 f (nyt)

13f. understreger, at dette forslag bør fastslå retten til at opfylde de betingelser, der er tilstrækkelige for at erhverve en opholdstilladelse af arbejdsmæssige årsager også til tredjelandsborgere, som allerede lovligt er bosat i en medlemsstat for et længere tidsrum (f.eks. studier, familiemæssige årsager) eller for et kort tidsrum (f.eks. turisme, arbejdssøgning);

Or.it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 94
Punkt 13 g (nyt)

13g. mener, at forslaget, for at mindske den ulovlige indvandring og anvendelse af ulovlig arbejdskraft, også bør fastlægge bestemmelser vedrørende indrejse af vandrende arbejdstagere med det formål at søge arbejde, ledsaget af præcise betingelser som f.eks. tilstedeværelse af en garant eller sponsor og beviser fra migranten på, at denne er i stand til at forsørge sig selv;

Or.it

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 95
Punkt 14

14. opfordrer Kommissionen til omgående at udarbejde og sammen med medlemsstaterne omsætte retningslinjer for relevant anvendelse af statistisk materiale med henblik på at opnå et fuldstændigt og differentieret overblik over indvandring ***og dens økonomiske følger og*** i medlemsstaterne ***og i oprindelseslandene***;

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 96
Punkt 14

14. opfordrer Kommissionen til omgående at udarbejde og sammen med medlemsstaterne omsætte retningslinjer for relevant ***objektiv*** anvendelse af statistisk materiale med henblik på at opnå et fuldstændigt og differentieret overblik over fremgangsmåder i forbindelse med indvandring i medlemsstaterne;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 97
Punkt 14 a (nyt)

14a. opfordrer Kommissionen til i forbindelse med udarbejdelsen af sin fremtidige handlingsplan at indføre en bestemmelse, som muliggør udveksling af den bedste praksis på integrationsområdet mellem de forskellige medlemsstater;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 98
Punkt 15

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Ciusto Catania

Ændringsforslag 99
Punkt 15

udgår

Or.it

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 100
Punkt 15

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 101
Punkt 15 a (nyt)

15a. opfordrer Kommissionen til at fremsætte forslag til et europæisk green card-system;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 102
Punkt 15 b (nyt)

15b. er overbevist om, at det er at foretrække at indføre en fælles administrativ procedure for udstedelse af en arbejds- og opholdstilladelse til en økonomisk migrant, dog under hensyntagen til subsidiaritetsprincippet;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 103
Punkt 15 c (nyt)

15c. anfører, at udstedelsen af en tilladelse til en økonomisk migrant inden for rammerne af et sådant system principielt bør være knyttet til et specifikt eksisterende job; opfordrer imidlertid Kommissionen til at undersøge muligheden for at udstede særlige opholdstilladelser til jobsøgende og selvstændige;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 104
Punkt 15 d (nyt)

15d. opfordrer Kommissionen til klart at definere en økonomisk migrants rettigheder og forpligtelser, herunder retten til at skifte job og/eller bevæge sig frit fra en medlemsstat til en anden; opfordrer endvidere Kommissionen til at fastsætte, hvor længe en økonomisk migrant maksimalt kan være arbejdsløs, afhængigt af den pågældendes opholdstilladelse;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert og Sarah Ludford

Ændringsforslag 105
Punkt 15 e (nyt)

15e. opfordrer Kommissionen til at opstille regler for en hjemsendelsespolitik, primært med sigte på frivillig tilbagevenden, herunder støtteforanstaltninger i oprindelseslandet;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 106
Punkt 15 f (nyt)

15f. opfordrer Kommissionen til ligeledes at undersøge spørgsmålet om eventuelle migranter, hvis opholdstilladelse er udløbet, under hensyntagen til varigheden af beskæftigelse og ophold, bosiddende familiemedlemmer og integrationsniveau;

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 107
Punkt 16

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 108
Punkt 16

udgår

Or.it

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 109
Punkt 16 a (nyt)

16a. opfordrer medlemsstaterne til at udfærdige særlige kombinerede opholds- og arbejdstilladelser, som gør det lettere at ansætte sæsonarbejdere eller personer med tidsbegrænsede arbejdsopgaver;

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 110
Punkt 16 b (nyt)

16b. opfordrer Kommissionen til at overveje at fastsætte minimumsnormer for udvælgelseskriterier og for godkendelse af udenlandske eksamensbeviser;

Or.en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 111
Punkt 17

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 112
Punkt 17

17. opfordrer medlemsstaterne til at forelægge Kommissionen en vurdering ***baseret på objektive statistiske data***, således at den kan ***danne sig et overblik over det eksisterende behov*** for arbejdskraft i hele EU;

Or.fr

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 113
Punkt 17 a (nyt)

17a. opfordrer Kommissionen til at undersøge mulighederne for lokale og/eller regionale informations-/kontaktpunkter for europæiske virksomheder, der er interesseret i at ansætte økonomiske migranter;

Or.en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld og Sarah Ludford

Ændringsforslag 114
Punkt 17 b (nyt)

17b. tilskynder medlemsstaterne til at etablere et velfungerende websted med ledige stillinger for dermed at give jobsøgere ajourførte og offentligt tilgængelige oplysninger, samt til at lægge de ledige stillinger ind på EURES-webstedet;

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 115
Punkt 18

udgår

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 116
Punkt 18 a (nyt)

18a. forsvarer princippet om lige rettigheder for Fællesskabets arbejdstagere og arbejdstagere fra tredjelande, især sociale og økonomiske rettigheder;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 117
Punkt 19

19. understreger betydningen af et samarbejde mellem værtssamfundet på den ene side og indvandrerne og deres oprindelsessamfund på den anden side***, især ved at forbedre indvandrernes muligheder for at rejse fra værtslandet til oprindelseslandet og vice versa***;

Or.fr

Ændringsforslag af Cem Özdemir og Jean Lambert

Ændringsforslag 118
Punkt 19

19. understreger betydningen af et samarbejde mellem værtssamfundet på den ene side og indvandrerne**,** deres oprindelsessamfund ***og de lokale assisterende ikke-statslige organisationer*** på den anden side;

Or.en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 119
Punkt 19 a (nyt)

19a. finder det nødvendigt at ændre de europæiske borgeres opfattelse af migrationsfænomenet, især ved aktivt at bekæmpe diskrimination, racisme og fremmedhad, og ved at lade migrationens historie indgå i skolernes pensum;

Or.fr

Ændringsforslag af Frederika Brepoels

Ændringsforslag 120
Punkt 19 b (nyt)

19b. støtter forslaget om at fremme "brain circulation" ved at udvide "princippet om fællesskabspræference" til at omfatte personer, der allerede har arbejdet nogle år i EU og derefter vender tilbage til deres hjemland;

Or.nl

Ændringsforslag af Mario Borghezio

Ændringsforslag 121
Punkt 20

udgår

Or.en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 122
Punkt 20

20. opfordrer de berørte medlemsstater til at informere potentielle indvandrere om muligheder og perspektiver for lovlig indvandring, allerede mens de er i hjemlandet; (***tekst udgår***)

Or.en

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 123
Punkt 20

20. opfordrer de berørte medlemsstater til ***lokalt*** at informere potentielle indvandrere om muligheder og perspektiver for lovlig indvandring ***med henblik på beskæftigelse, uddannelse og forskning***, allerede mens de er i hjemlandet; opfordrer Kommissionen til at støtte koordinationen mellem de diplomatiske og konsulære strukturer for medlemsstater, der befinder sig i samme land, også for så vidt muligt at sætte indvandrerne i forbindelse med de medlemsstater, der råder over en modtagekapacitet, der svarer til vedkommendes faglige profil***; foreslår med henblik herpå en forøgelse af personale og økonomiske ressourcer til medlemsstaternes konsulater og Den Europæiske Unions delegationer, bl.a. ved anvendelse af programmerne ARGO og AENEAS***;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 124
Punkt 20 a (nyt)

20a. understreger, at migranterne skal behandles retfærdigt og sikres lige rettigheder;

Or.fr

Ændringsforslag af Mario Borghezio

Ændringsforslag 125
Punkt 20 b (nyt)

20b. opfordrer Kommissionen til på passende vis at aktivere dens kontorer og, hvor sådanne ikke forefindes, at oprette kontorer i de lande uden for Europa, hvorfra den største strøm af ulovlige indvandrere kommer, med henblik på i disse lande at holde øje med problemet vedrørende den ulovlige indvandring og fremme samarbejdet med de lokale myndigheder vedrørende bekæmpelsen af den ulovlige indvandring;

Or.it

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 126
Punkt 21

21. understreger, at den fælles indvandringspolitik skal tage hensyn til ***de årsager, der tvinger migranterne til at komme til Europa, til tider med livet som indsats, og at den derfor nødvendigvis må være knyttet til en aktiv*** fælles politik for udviklingssamarbejde;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 127
Punkt 21 a (nyt)

21a. kræver, at problematikken i forbindelse med modtagelsen af migranter i større byer analyseres mere grundigt for at finde en løsning på de administrative problemer, der opstår i forbindelse med modtagelsen af nye migranter, især finansiering af hensigtsmæssige infrastrukturer for modtagelse af migranter, som vil lette deres integrering;

Or.fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 128
Punkt 21 b (nyt)

21b. kræver, at Kommissionen i sine fremtidige forslag om økonomisk migration tager hensyn til problematikken vedrørende seksuel udnyttelse på arbejdspladsen, især hvad angår kvinder og børn, samt spørgsmålet om slavearbejde i hjemmet, i samarbejde med repræsentanter for civilsamfundet;

Or.fr